



Council of the  
European Union

**Brussels, 14 January 2022**  
**(OR. en, fi)**

**5345/22**

**FRONT 24**  
**COVID-19 11**  
**COMIX 25**

**NOTE**

---

From:	Finnish delegation
To:	Working Party on Frontiers/Mixed Committee (EU-Iceland/Liechtenstein/ Norway/Switzerland)
No. prev. doc.:	5020/22
Subject:	Prolongation of the temporary reintroduction of border controls at the Finnish internal borders in accordance with Article 25 of Regulation (EU) 2016/399 on a Union Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code)

---

Delegations will find attached a copy of the letter received by the General Secretariat of the Council on 13 January 2022 regarding the prolongation of the temporary reintroduction of internal border controls by Finland until 31 January 2022.



Sisäministeriö  
Inrikesministeriet

E-MAIL

IH 000308 2022  
13.01.2022

Helsinki, 13 tammikuuta 2022

Komissaari Margaritis Schinas  
Euroopan komission varapuheenjohtaja

Komissaari Ylva Johansson  
Euroopan komissio

Pääsihteeri Jeppe Tranholm-Mikkelsen  
Euroopan unionin neuvoston pääsihteeristö

Euroopan parlamentin puhemiehen toimisto

EU ja Schengen-valtioiden sisäministerit

Hyvät kollegat,

COVID-19 tartuntatautiepidemia jatkuu edelleen. Kohonneesta rokotuskattavuudesta huolimatta Suomen sisäiseen turvallisuuteen ja kansanterveyteen kohdistuu edelleen vakava uhka. Uuden koronavirusmuunnoksen nopean leviämisen vuoksi tartuntatautilain mukaiset toimenpiteet eivät ole yksin riittäviä terveydenhuollon kantokyvyn turvaamiseksi. Tämän vuoksi on välttämätöntä jatkaa sisärajavahtoa.

Sisärajavahtoa jatketaan covid-19-tartuntatautiepidemiasta Suomen sisäiseen turvallisuuteen kohdistuvan vakavan uhan vuoksi 31.1.2022 asti Suomen ja kaikkien Schengen-valtioiden välisessä liikenteessä.

Suomeen saapuvilla on oltava mukanaan todistus hyväksytystä covid-19-rokotussarjasta tai todistus alle kuusi kuukautta sitten sairastetusta covid-19-taudista. Lisäksi edellytetään todistus enintään 48 tuntia ennen Suomeen saapumista tehdyn covid-19-testin negatiivisesta tuloksesta. Henkilöt, jotka eivät lääketieteellisesti perustellusta syystä voi ottaa covid-19-rokotetta, voivat saapua Suomeen, jos heillä on mukanaan tämän osoittava lääkärinlausunto sekä todistus enintään 48 tuntia ennen Suomeen saapumista tehdyn covid-19-testin negatiivisesta tuloksesta.

Edellä mainitusta poiketen Suomen ja Ruotsin ja Suomen ja Norjan välisen maarajan rajayhteisöjen asukkaat sekä Ruotsin Norrtäljen kunnan ja Ahvenanmaan maakunnan välisessä liikenteessä matkustavat voivat saapua Suomeen, jos heillä on mukanaan joko todistus hyväksytystä covid-19-rokotussarjasta, todistus alle kuusi kuukautta sitten sairastetusta covid-19-taudista tai todistus enintään 7 vuorokautta ennen Suomeen saapumista tehdyn covid-19-testin negatiivisesta tuloksesta.

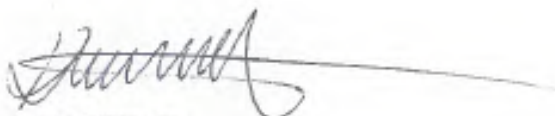
Todistuksia koskevat edellytykset koskevat vuonna 2006 tai sitä aikaisemmin syntyneitä. Todistuksia ei edellytetä Suomen kansalaisilta, Suomessa pysyvästi asuvilta ulkomaalaisilta, eikä henkilöiltä, joiden maahantuloon on välttämätön syy.

Sisärajan voi ylittää Suomen ja Ruotsin sekä Suomen ja Norjan välisillä rajajoilla jäätä pitkin ilman rantautumista toisen valtion alueelle.

Saamelaiset sekä Suomen ja Ruotsin ja Suomen ja Norjan välisen maarajan rajayhteisöjen asukkaat voivat ylittää rajan myös muualta kuin rajanylityspaikkojen kautta. Mainittu oikeus ei kuitenkaan oikeuta ylittämään rajaa moottorikäyttöisellä ajoneuvolla, lukuun ottamatta maastoajoneuvoja.

Sisärajavälvonta kohdennetaan rajatarkastusviranomaisten ja terveysviranomaisten yhteisten uhka- ja riskiarvioiden perusteella valittuihin kohteisiin käytettävissä olevien resurssien puitteissa.

Ystävällisin terveisin,



Krista Mikkonen,  
Sisäministeri



Ministry of the Interior  
Finland

Helsinki, 13 January 2022

Mr Margaritis Schinas  
Vice-President of the  
European Commission

**COURTESY TRANSLATION**

Ms Ylva Johansson  
Commissioner for Home Affairs  
European Commission

Mr Jeppe Tranholm-Mikkelsen  
Secretary-General of the Council of the European Union

Bureau of the President of the European Parliament

The Ministers of Home Affairs of the  
EU and Schengen countries

Dear Colleagues,

The COVID-19 pandemic continues. Despite the increased vaccination coverage, serious threat to Finnish internal security and public health persists. Due to the rapid spread of the new variant, measures under the national Communicable Diseases Act are not alone sufficient to safeguard the capacity of the national healthcare system. For this reason, it is necessary to reintroduce border controls at the Finnish internal borders.

Based on the serious threat to the internal security, caused by COVID-19 pandemic, border controls will be prolonged between Finland and all other Schengen countries until 31 January 2022.

Those arriving to Finland are required to present a certificate of a full vaccine course or a certificate of recovery from COVID-19 disease in less than six months prior to entry, and a negative COVID-19 test certificate issued less than 48 hours prior to entry. Persons that are not able to receive the COVID-19 vaccine due to medical reasons are allowed to enter Finland provided that they present a doctor's certificate and a negative COVID-19 test certificate issued less than 48 hours prior to entry upon arrival.

As an exception to the above, residents of border communities at Finland's land border with Sweden and Norway, as well as persons travelling between Norrtälje municipality in Sweden and Åland, may present a certificate of completed and approved COVID-19 vaccine course, a certificate of recovery from COVID-19 disease in less than six months prior to entry or a certificate of a negative COVID-19 test taken no more than 7 days prior to entry.

Certificate requirement will apply to those born in 2006 or earlier. Certificates are not required from Finnish citizens, persons residing in Finland permanently, and not from persons who are travelling for essential reason.

Internal borders can be crossed on ice at the border rivers between Finland and Sweden and Finland and Norway, without coming ashore in the other state.

Sámi indigenous people and persons living in the cross-border communities of Finland and Sweden and Finland and Norway may cross the border also outside the border crossing points. This exception doesn't give a right to cross the border with a motorised vehicles, besides those meant specifically for off-road purposes.

Controls at the internal borders will be organised based on a joint risk- and threat assessment of the border and health authorities, with the existing resources.

Yours sincerely,

Krista Mikkonen  
Minister of the Interior

---